

**ARPAE**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia  
dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2023-397 del 27/01/2023
Oggetto	Art. 242 e art. 245 del D. Lgs. 152/06 - "Bonifica di Siti Contaminati". DM 31/2015. Ditta "Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A." - Sito presso Punto Vendita carburanti ubicato nel Comune di Modena (MO), Località Baggiovara, Via Giardini n. 1278. R atifica Approvazione Analisi di Rischio Sito Specifica. CONCLUSIONE DEL PROCEDIMENTO.
Proposta	n. PDET-AMB-2023-420 del 27/01/2023
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena
Dirigente adottante	VALENTINA BELTRAME

Questo giorno ventisette GENNAIO 2023 presso la sede di Via Giardini 472/L - 41124 Modena, il Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena, VALENTINA BELTRAME, determina quanto segue.

**SAC Modena**  
**U.O. Rifiuti e Bonifica Siti Contaminati**  
**Pratica Sinadoc n. 10871/2021**

**OGGETTO:** Art. 242 e art. 245 del D. Lgs. 152/06 - “Bonifica di Siti Contaminati”. DM 31/2015.  
Ditta “**Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A.**” - Sito presso Punto Vendita carburanti ubicato nel Comune di Modena (MO), Località Baggiovvara, Via Giardini n. 1278. **Ratifica Approvazione Analisi di Rischio Sito Specifica. CONCLUSIONE DEL PROCEDIMENTO.**

**Vista** la L.R. 13 del 30/07/2015 avente per oggetto “*Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro unioni*”, ed in particolare gli artt. 14 e 16 con i quali la Regione Emilia Romagna assegna alla “Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia” (A.R.P.A.E.) le funzioni relative alla gestione dei rifiuti e dei siti contaminati;

**Vista** la Deliberazione di Giunta Regionale Emilia-Romagna n. 2173 del 21/12/2015 di approvazione dell’assetto organizzativo di A.R.P.A.E. di cui alla L.R. 13/2015, per cui al Servizio Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) territorialmente competente spetta l'adozione dei provvedimenti in materia di autorizzazioni;

**Dato atto** che tra A.R.P.A.E., Regione Emilia Romagna e Provincia di Modena è stata sottoscritta in data 02/05/2016 la “Convenzione per lo svolgimento di funzioni amministrative” che individua le funzioni fondamentali in materia di tutela e valorizzazione dell’ambiente ex art. 1, comma 85, lettera a) Legge 56/2014 che la Provincia di Modena esercita mediante A.R.P.A.E. (Delibera del Consiglio Provinciale n. 11 del 08/02/2016), tre le quali sono comprese le bonifiche dei siti contaminati; che a decorrere da tale data le suddette funzioni sono svolte da A.R.P.A.E. - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) di Modena;

**Vista** la D.D.G. n. 48 del 19/05/2021 con la quale A.R.P.A.E. ha provveduto al rinnovo, per un ulteriore anno e senza soluzione di continuità dalla loro scadenza, delle convenzioni stipulate nel 2016 con le Province di Piacenza, Ferrara, Forli-Cesena e Modena e con la Regione Emilia Romagna per lo svolgimento da parte dell’Agenzia delle funzioni fondamentali in materia di tutela e valorizzazione dell’ambiente ex art. 1, comma 85, lett. a), Legge n. 56/2014;

**Vista** la D.G.R. n. 1506 del 27/09/2021 con la quale la Regione Emilia Romagna ha provveduto agli adempimenti di propria competenza prendendo atto del rinnovo delle convenzioni tra ARPAE, la Città Metropolitana di Bologna e le Province, per l’esercizio mediante l’Agenzia, ai sensi dell’art. 15, comma 9, della L.R. n. 13/2015 e ss.mm.ii., delle funzioni attribuite in materia ambientale alla Città Metropolitana e alle Province dall’art. 1, comma 85, lettera a) della legge n. 56/2014, con i medesimi contenuti e per un ulteriore anno senza soluzione di continuità dalla loro scadenza;

**Viste, inoltre:**

- la D.D.G. n. 130/2021 di approvazione dell’Assetto organizzativo generale dell’Agenzia;
- la D.G.R. n. 2291/2021 di approvazione dell’Assetto organizzativo generale dell’Agenzia di cui sopra;
- la D.D.G. n. 75/2021, come da ultimo modificata con la D.D.G. n. 19/2022, di approvazione dell’Assetto organizzativo analitico e del documento Manuale organizzativo dell’ARPAE Emilia-Romagna;
- la D.D.G. n. 108/2022 di conferimento alla Dott.ssa Valentina Beltrame dell’incarico dirigenziale di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena;
- la D.D.G. n. 129/2022 di rinnovo degli Incarichi di Funzione istituiti in ARPAE Emilia-Romagna;
- la D.D.G. n. 163/2022 di conferimento alla Dott.ssa Valentina Beltrame dell’incarico dirigenziale di Responsabile Area Autorizzazioni e Concessioni Centro;

Visto il D. Lgs. 152/06 e, in particolare, l'art. 242 "procedure operative ed amministrative" in materia di bonifica di siti contaminati, l'art. 245 "obblighi di intervento e di notifica da parte dei soggetti non responsabili della potenziale contaminazione" e l'art. 249 "aree contaminate di ridotte dimensioni";

Visto il D.M. 31 del 12/02/2015 "Regolamento recante criteri semplificati per la caratterizzazione, messa in sicurezza e bonifica dei punti vendita carburanti ai sensi dell'articolo 252 comma 4 del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152", valido per i punti vendita carburanti di limitate estensioni (inferiori a 5.000 mq);

**Premesso che** la ditta "Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A.", con sede legale a Spilamberto (MO), SS. 623 Passo Brasa n. 1956, ha trasmesso in data 24/03/2021 una comunicazione di accertato superamento delle CSC ("MODULO C - Bonifiche") ai sensi dell'art. 245 del D. Lgs. 152/06, assunta agli atti della scrivente Agenzia con prot. 45910 del 24/03/2021, da cui si evince che, nell'ambito della pratica periodica quindicennale di collaudo dell'impianto di distribuzione carburanti in esercizio "Oil Discount - Bertelli Carburanti" sito in via Giardini 1278 a Baggiovara nel comune di Modena (Rif. Catastali: Foglio 230, Mappale 346) di proprietà della ditta "Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A.", sono stati eseguiti accertamenti di qualità ambientale delle matrici ambientali suolo e sottosuolo i cui esiti analitici attestano superamenti delle CSC nel suolo profondo per alcuni parametri idrocarburici (Aromatici e Alifatici). In particolare, dalla relazione descrittiva allegata alla suddetta comunicazione risulta quanto segue:

- sono stati eseguiti n. 5 sondaggi a percussione a carotaggio continuo (S1, S2, S3, S4, S5) spinti a - 4,5 m da p.c. e preceduti da altrettanti prefori per l'individuazione di eventuali sottoservizi (Gennaio 2021); in nessuno dei sondaggi è stata verificata la presenza di acqua, pertanto la ditta non ha attrezzato alcun piezometro;
- sono stati prelevati n. 15 campioni di terreno (n. 3 da ciascun sondaggio), di cui n. 3 in contraddittorio con i tecnici ARPAE, i cui esiti analitici hanno mostrato, in relazione alla specifica destinazione urbanistica (Tab. 1B dell'Allegato 5 al Titolo V di Parte Quarta del D. Lgs. 152/06 per "siti ad uso commerciale e industriale"), superamenti per HC Leggeri e Pesanti nei campioni S3C2 (prelevato a quota -1,2 m ÷ - 2 m) e S3C3 (- 4 m ÷ - 4,5 m) e per HC Leggeri, Benzene, Toluene, Xilene e Somma nei campioni S5C2 (- 2 m ÷ - 3 m) e S5C3 (- 3,5 m ÷ - 4,5 m); i superamenti riscontrati non riguardano il suolo superficiale (primo metro di stratigrafia con pavimentazione in asfalto e massciata in ghiaia in natura) ma solo il suolo profondo (argilla compatta sovraconsolidata) in corrispondenza dei sondaggi S3 ed S5. Gli esiti analitici del contraddittorio di ARPAE mostrano, come riportato nella relazione tecnica del Servizio Territoriale di Modena - Distretto Area Centro (agli atti con prot. 55100 del 09/04/2021), che "l'unico campione che ha evidenziato una situazione di superamento dei valori tabellari di cui alla Tabella 1, All.5 Parte Quarta, Titolo V, D. Lgs.152/06, è rappresentato dal sondaggio S3 (-1.2m-2m da p.c.) con superamento del parametro Idrocarburi Pesanti (2948+-283 mg/kg s.s.) e del parametro Idrocarburi Leggeri (1130+-130 mg/kg s.s.)";
- la ditta dichiara che le certificazioni di tenuta delle cisterne e delle tubazioni dell'impianto escludono l'esistenza attuale di sorgenti attive di contaminazione. Il proponente ritiene pertanto che i superamenti riscontrati siano imputabili ad attività passate (distributore carburanti in attività fin dal 1978); in particolare tale potenziale contaminazione è probabilmente dovuta alle operazioni di carico della cisterna n. 3 in quanto i due sondaggi potenzialmente contaminanti (S3 e S5) sono collocati in sua prossimità. Il proponente ritiene che la potenziale contaminazione non sia recente e non più alimentata da tempo (contaminazione storica);

**Preso atto** che in data 23/04/2021 il proponente trasmette l'elaborato tecnico, assunto agli atti della scrivente Agenzia con prot. 64097 del 26/04/2021, con cui illustra le indagini ambientali integrative al fine di circoscrivere la potenziale contaminazione riscontrata durante le indagini preliminari eseguite nel Gennaio 2021:

- Profondità della potenziale contaminazione: esecuzione di n. 2 sondaggi a carotaggio continuo (S3bis e S5bis) per il ricampionamento, in corrispondenza dei due sondaggi precedenti (S3 e S5) con superamenti del-

le CSC, delle argille alla massima profondità possibile e mantenendo il prelievo comunque almeno 2 m al di sopra del tetto delle sottostanti ghiaie;

- Estensione areale della potenziale contaminazione: esecuzione di n. 2 sondaggi a carotaggio continuo (S6 e S7) posizionati, rispetto S3 e S5, uno verso via Giardini e l'altro verso Modena, con prelievo di n. 3 campionamenti per sondaggio;
- Spessore delle argille di sedime: esecuzione di n. 2 prove penetrometriche statiche spinte fino a rifiuto sulle ghiaie (CPT1 e CPT2), pertanto oltre il livello prudentemente raggiunto nel 2021 (4,5 m dal p.c.);
- il proponente prevede che per estensione, spessore e volume, il terreno potenzialmente contaminato sia modesto e posizionato in vicinanza della sola cisterna n. 3 ed inoltre limitato e contenuto nelle argille poco permeabili;

**Visto** e valutato l'elaborato tecnico “*CARATTERIZZAZIONE ED ANALISI DI RISCHIO SANITARIO-AMBIENTALE SITO SPECIFICO (AdR)*” redatto dalla studio geologico ambientale “ARKIGEO” e trasmesso in data 25/05/2022 dalla ditta “Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A.”, assunto agli atti della scrivente Agenzia con prot. 89785 del 30/05/2022, da cui emerge quanto segue:

### 1. Sito

- il sito in oggetto si estende per una superficie complessiva stimata pari a 950 mq ed è ubicata nella zona sud-ovest del territorio comunale di Modena presso Baggiovara, sulla Via Pietro Giardini n. 1278; l'area è catastalmente censita al Foglio 230 Mappale 348 del Comune di Modena (MO);
- l'area del sito in esame appartiene alla classe “*impianti distribuzione carburanti esistenti (RUE) di progetto (POC)*” come da Estratto della Tav. 4.25 “Cartografia Integrata PSC-POC-RUE” del Comune di Modena. Sulla base quindi della destinazione d'uso del lotto in esame e trattandosi di un PV carburanti in esercizio, si fa dunque riferimento ai limiti prescritti nella Colonna B di Tabella 1 del D. Lgs. 152/06 (Allegato 5 al Titolo V di Parte Quarta) per siti ad uso industriale/commerciale;

### 2. Indagini ambientali

- Le indagini ambientali preliminari eseguite in contraddittorio in data 21 e 25/01/2021 (esecuzione di n. 5 sondaggi spinti fino a 4,5 m da p.c.) hanno riscontrato la seguente situazione:
  - la ditta ritiene che i terreni attraversati sono argillosi e molto compatti (ad eccezione di sabbie intercettate in modesti spessori a profondità che non vanno mai oltre i 2,10 m da p.c.) e si notano fondi scavo asciutti (da dati bibliografici la soggiacenza della falda è posta a -14 m / -16 m da p.c. nello strato ghiaioso sottostante le suddette argille insature);
  - la contaminazione nel S3 è prevalentemente dovuta agli idrocarburi pesanti (5077 mg/kg a 1,2 - 2 m da p.c.) in attenuazione con la profondità (1340 mg/kg a 4 - 4,5 m da p.c.);
  - la contaminazione del S5, vede invece un modesto superamento dei limiti per gli idrocarburi leggeri (395 mg/kg a 2 - 3 m da p.c. e 388 mg/kg a 3,5 - 4,5 m da p.c.) e alcuni aromatici; il proponente ritiene che anche in questo caso la tendenza sia al calo con la profondità.
- Le indagini ambientali integrative di caratterizzazione eseguite in contraddittorio nel Dicembre 2021 (esecuzione di n. 4 sondaggi a carotaggio continuo spinti fino a 7,5 m da p.c.) hanno evidenziato quanto segue:
  - dall'esame delle colonne lito-stratigrafiche dei n. 4 sondaggi eseguiti, si conferma una litologia prevalentemente, se non esclusivamente argillosa e l'assenza di falda: la parte insatura è prevalentemente costituita da uno strato di argilla limosa compatta e sovraconsolidata, a bassissima permeabilità ( $K_v = 2,67 \times 10^{-7}$  cm/s), comunque non raggiungibile dalla falda sottostante. Lo spessore di tale strato è di 8,50 m (escluso il Suolo Superficiale) dei quali almeno i due metri più profondi (da -7,50 m a -9,50 m da p.c.) non sono potenzialmente contaminati;
  - la prova penetrometrica a punta elettrica (CPTU) condotta in data 10/12/2021 è andata a rifiuto strumentale alla profondità di 9,50 m da p.c., in corrispondenza del tetto del primo livello ghiaioso;
  - gli esiti analitici dei campioni prelevati dalla ditta nel Dicembre 2021 mostrano conformità alle CSC di cui alla Colonna B, Tab. 1, Allegato 5 al Titolo V del D. Lgs. 152/06;

### 3. Modello Concettuale del Sito proposto dalla ditta.

- Sorgente secondaria di potenziale contaminazione: Suolo Profondo
  - Idrocarburi Leggeri (CRS = 482 mg/kg);
  - Idrocarburi Pesanti (CRS = 5077 mg/kg);
  - Naftalene (CRS = 0,57 mg/kg);
  - Benzene (CRS = 5,4 mg/kg);
  - Toluene (CRS = 93,3 mg/kg);
  - Xileni (CRS = 196 mg/kg);

per gli idrocarburi, in assenza di speciazione MADEP, il proponente fa riferimento alle classi più conservative che reputa le seguenti: Alifatici C9-C12 (CRS = 482 mg/kg) e Alifatici C13-C18 (CRS = 5077 mg/kg);

- Percorsi di migrazione e vie di esposizione: inalazione vapori outdoor *on-site*, inalazione vapori indoor *on-site*, inalazione vapori outdoor *off-site* e lisciviazione in falda.

### 4. Risultati.

- Calcolo dei Rischi: l'analisi di rischio sviluppata dalla ditta per la salute umana, individuale e cumulata, nonché per la risorsa idrica, ha fornito valori inferiori ai limiti di legge e quindi accettabili;
- Calcolo delle CSR: le CSR calcolate dalla ditta, in riferimento sia ai rischi individuali che cumulati per la salute umana e per la falda, sono superiori alle concentrazioni rappresentative in sorgente;

**Richiamato** l'art. 242, comma 4, del D. Lgs. 152/06 che dispone la convocazione della Conferenza di Servizi per la valutazione dell'Analisi di Rischio Sito Specifica nell'ambito delle procedure operative ed amministrative dei siti contaminati;

**Tenuto conto** del contributo tecnico istruttorio del Servizio Territoriale di ARPAE - Presidio territoriale di Modena, assunto agli atti della scrivente Agenzia con prot. 8882 del 18/01/2023, in cui si esprime parere favorevole alla caratterizzazione eseguita e all'approvazione dell'AdR presentata nel Maggio 2022;

**Preso atto** che in data 19/01/2023 si è svolta in modalità telematica la Conferenza dei Servizi ai sensi dell'art. 242 del D. Lgs. 152/06, al termine della quale è stato adottato il Verbale n. *BS/01/2023* (assunto agli atti della scrivente Agenzia con prot. 12680 del 24/01/2023) con cui la Conferenza approva l'elaborato di Analisi di Rischio sanitario-ambientale sito specifica presentato dal proponente con richiesta di trasmissione della certificazione di tenuta delle cisterne;

**Preso atto** che è pervenuta la documentazione richiesta a completamento dalla Conferenza dei servizi del 19/01/2023, acquisita agli atti della scrivente Agenzia con prot. 11155 del 20/01/2023;

**Preso atto** che in base alle valutazioni del suddetto elaborato di Analisi di Rischio Sito Specifica, il sito risulta "non contaminato" ai sensi dell'art. 240, comma 1, lettera f) del D. Lgs. 152/06;

**Ritenuto**, in base a quanto precede e contestualmente alla ratifica dell'approvazione dell'Analisi di Rischio Sito Specifica, di poter dichiarare concluso positivamente il procedimento di bonifica in esame, come previsto ai sensi dell'art. 242, comma 5, del D. Lgs. 152/06;

**Dato atto** che il proponente ha ottemperato al pagamento previsto dal "Tariffario delle prestazioni di Arpae Emilia-Romagna" approvato con D.G.R. n. 926 del 05/06/2019;

### **Reso noto che:**

- il titolare del trattamento dei dati personali forniti dal proponente, come previsto dalla Deliberazione del Direttore Generale n. D.D.G. n. 100 del 20/07/2022, è il Direttore Generale di ARPAE ed il responsabile del trattamento dei medesimi dati è la Responsabile di ARPAE A.A.C. Centro;

- le informazioni che devono essere rese note ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 sono contenute nell' "Informativa per il trattamento dei dati personali", consultabile presso la segreteria di ARPAE SAC di Modena, con sede in Modena, Via Giardini n. 472/L e visibile sul sito web istituzionale dell' Agenzia [www.arpae.it](http://www.arpae.it), su cui è possibile anche acquisire le informazioni di cui agli artt. 12, 13 e 14 del regolamento (UE) 2016/679 (RGDP);
- su proposta del responsabile del procedimento

## IL DIRIGENTE DETERMINA

1. **di RATIFICARE** l'approvazione dell'elaborato di Analisi di Rischio Sito Specifica, trasmesso dalla ditta "Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A." e assunto agli atti della scrivente Agenzia con prot. 89785 del 30/05/2022, da parte della Conferenza dei Servizi tenutasi in data 19/01/2023, relativamente al sito ubicato presso il punto vendita carburanti "Oil Discount - Bertelli Carburanti" in Via Giardini n. 1278 a Baggiovara di Modena (MO), **nel rispetto della seguente prescrizione:**
  - 1.1. si prescrive che qualora in futuro dovessero cambiare le condizioni che hanno permesso l'approvazione della Analisi di Rischio Sito Specifica (ad es. destinazione d'uso), il sito, in considerazione della potenziale contaminazione da idrocarburi alifatici ed aromatici presente nella matrice ambientale Suolo Profondo, ritornerebbe allo stato di "potenzialmente contaminato", con obbligo di riavviare un nuovo procedimento di bonifica ai sensi dell'art. 242 del D. Lgs. 152/06;
2. **di DISPORRE**, considerato che il procedimento di bonifica del sito in esame si è concluso con l'approvazione di una Analisi di Rischio Sito Specifica che non determina nelle attuali condizioni un sito da bonificare, che il presente atto di chiusura del procedimento sia trasmesso al Servizio di Pianificazione Urbanistica del Comune di Modena (MO) e al Servizio di Pianificazione Territoriale della Provincia di Modena perché recepiscano nei propri strumenti urbanistici e di pianificazione territoriale le condizioni che hanno permesso l'approvazione della suddetta AdR Sito Specifica e l'accettabilità del rischio connesso alla potenziale contaminazione da idrocarburi alifatici e aromatici presente nella matrice suolo profondo;
4. **di informare** che potrà essere presa visione degli atti presso l'U.O. Rifiuti e Bonifica Siti Contaminati - ARPAE S.A.C., con sede a Modena, Viale Giardini n. 472/L, tutti i giorni dal lunedì al venerdì (previo appuntamento) dalle ore 9 alle ore 13;
5. **di rendere noto** che contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso giurisdizionale avanti al Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni in alternativa ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni; entrambi i termini decorrenti dalla comunicazione del presente atto all'interessato;
6. **di trasmettere** copia del presente atto alla ditta "Bertelli Walter & Rolando Carburanti S.p.A.", con sede legale presso SS. 623 Passo Brasa n. 1956 nel Comune di Spilamberto (MO), al Servizio Ambiente e al Servizio Urbanistica del Comune di Modena (MO), al Servizio Pianificazione Urbanistica, Territoriale e Cartografica della Provincia di Modena, al Servizio Territoriale di ARPAE - Presidio Territoriale di Modena e al Servizio Igiene Pubblica dell'Azienda USL di Modena , ciascuno per gli obblighi di competenza.

La Dirigente Responsabile  
del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena  
Area Autorizzazioni e Concessioni Centro  
**Dr.ssa Valentina Beltrame**

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**